

ENGLISH

ELECTRONIC KITCHEN SCALE VT-2418

The scale is used for weighing products.

DESCRIPTION

1. Display
2. Measurement unit selection button "UNIT"
3. Weighing platform
4. ON/OFF/Tare button "ON/TARE"
5. Battery compartment lid

Display

6. Stable weight and steady surface symbol
7. Total weight of ingredients symbol $\rightarrow$
8. Tare symbol $\leftarrow$
9. Discrete symbol for weight measurement in «lb»
10. Weight of products in ounces «oz»
11. Weight of products in pounds «lb»
12. Weight of products in kilograms «kg»
13. Weight of products in grams «g»
14. Weight digital indications

CUSTOMER RECOMMENDATIONS

ATTENTION!

Before using the unit, thoroughly read through this instruction manual and keep it for future reference. Use the unit for its intended purpose only, as specified in this manual. Mishandling the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Handle the scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, do not expose it to direct sunlight and do not drop it.
- Avoid getting liquid into the scale body, this unit is not water-proof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale body does not come into contact with wet surfaces or other liquids as this may cause failure of scale indications or its damage.
- Do not put products on the weighing platform if their weight exceeds the maximum capacity of the scale.

Attention! The unit contains a lithium battery. Prevent children from swallowing the lithium battery. If your child has swallowed a battery, immediately see a doctor.

- This unit is not intended for usage by children, place the unit away from children.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not attempt to repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected, remove the battery from the battery compartment and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original packaging only.
- Keep the unit out of reach of children and people with disabilities.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

USING THE SCALE

After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least three hours at room temperature.

- Unpack the scale, remove any advertising stickers that can prevent the unit operation.
- Clean the weighing platform (3) and the scale body with a soft slightly damp cloth, and then wipe them dry.

Installing the battery

- Remove the battery compartment lid (5) and insert a "CR2032" battery (supplied with the unit), strictly following the polarity.
- Install the battery compartment lid (5) back to its place.

Note: If there is an isolation barrier in the battery compartment, open the battery compartment lid (5), remove the isolation insert and install the battery compartment lid (5) back to its place.

Battery replacement

- When the battery is low, the symbol "LO" will appear on the display (1).
- Open the battery compartment lid (5), replace the old battery with a new "CR2032" battery, strictly following the polarity, then close the battery compartment lid (5).
- If you are not using the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.

Battery leakage can cause injuries or damage the unit. To avoid the unit damage, follow the instructions given below:

- use only the "CR2032" battery;
- do not recharge the battery;
- insert the battery strictly following the polarity;
- remove the battery if you are not planning to use the unit for a long time;
- replace the battery in time;
- apply to specialized centers for further recycling of the battery;
- avoid the power nippers circuit.

WEIGHING THE INGREDIENTS

1. Place the scale on a flat, dry and stable surface.
2. To switch the scale on, touch the on/off/tare button (4) "ON/TARE" and wait until the zero indications (14) appear on the display (1).

Notes:
– The symbol (6) shown on the display (1) indicates that the scale is ready and you can start weighing.
– If the indications on the display (1) are not equal to zero, touch the "ON/TARE" button (4), the indications will be set to zero.

3. Select weight measurement units pressing the button (2) "UNIT". The following symbols will appear on the display (1):
 - «g» – weight of product(s) in grams (13);
 - «kg» – weight of product(s) in kilograms (12);
 - «lb» – weight of product(s) in pounds (11);
 - «oz» – weight of product(s) in ounces (10);
4. Put the ingredients on the weighing platform (3). The display (1) will show the weight of ingredient(s) (14) according to selected measurement units.

To switch the scale off, remove the ingredients from the platform (3) and touch the "ON/TARE" button (4) for 3 seconds.

Notes:

- The scale will be switched off automatically after 125 seconds of non-operation.

Consecutive weighing

If you want to measure the weight of several ingredients without removing the previous ones from the platform (3), proceed as follows:

1. Place the scale on a flat, dry and stable surface.
2. To switch the scale on, touch the on/off/tare button (4) "ON/TARE" and wait until the zero indications (14) appear on the display (1).

Notes:

- The symbol (6) shown on the display (1) indicates that the scale is ready and you can start weighing.
- If the indications on the display (1) are not equal to zero, touch the "ON/TARE" button (4), the indications will be set to zero.

3. Select weight measurement units touching the button (2) "UNIT", the following symbols will appear on the display (1):
 - «g» – weight of product(s) in grams (13);
 - «kg» – weight of product(s) in kilograms (12);
 - «lb» – weight of product(s) in pounds (11);
 - «oz» – weight of product(s) in ounces (10);
4. Put the required quantity of the first ingredient on the platform (3), checking the numeral indications (14) on the display (1).
5. Press the button (4) "ON/TARE", the weight indications (14) on the display (1) will be set to zero.

Notes:

- When weighing ingredients consequently, the tare symbol (8) «T» appears on the display (1) as well.
- Put the required quantity of the second ingredient on the platform (3), checking the numeral indications (14) on the display (1).
- 7. Press the button 4, 5, 6 for consecutive weighing of the rest of ingredients.
- 8. Adding ingredients is available until the maximum capacity (10 kg) is reached.
- 9. Remove all the ingredients from the platform, the display (1) will show the total weight of all ingredients (14).

Notes:

- Symbols "H" on the display (1) indicate that the maximum capacity of 10 kg has been exceeded. Remove products from the scale immediately to prevent its damage.
- If the scale works improperly, try switching the power off. To do this, open the battery compartment lid (5) and take out the battery. After some time install the battery back to its place and switch the scale on.
- For maintenance apply to any authorized service centers at the contact address listed given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- To switch the scale off, remove the ingredients from the platform (3) and touch the "ON/TARE" button (4) for 3 seconds.

CLEANING AND CARE

- Clean the scale with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Do not use abrasives or solvents.
- Do not immerse the scale into water or any other liquids, do not wash it in a dishwashing machine.
- Keep the scale in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

IMPORTANT

Electromagnetic compatibility

The electronic scale can be sensitive to electromagnetic emission of other units located in close proximity (such as mobile phones, portable radio transmitters, radio controllers and microwave ovens). If signs of such emission appear (false or inconsistent data indication on the display), relocate the scale or switch the source of interference for some time off.

DELIVERY SET

- Scale – 1 pc.
- "CR2032" battery – 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.
- Warranty certificate – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 3 V, «CR2032» battery (included)
- Maximum weighing limit: 10 kg
- Minimum weighing limit: 3 g
- Scale division value: 1 g

* For household kitchen scales the extent of error is not specified, so it is not stated in technical specifications. The term "extent of error" is used for industrial, analytical and medical scales. These scales have pattern approval certificates which confirm the measurement accuracy. Moreover, specially appointed organizations perform annual "measurement accuracy confirmation" (checking) to confirm the scales accuracy.

RECYCLING

Waste disposal

- use only the "CR2032" battery;
- do not recharge the battery;
- insert the battery strictly following the polarity;
- remove the battery if you are not planning to use the unit for a long time;
- replace the battery in time;
- apply to specialized centers for further recycling of the battery;
- avoid the power nippers circuit.

WEIGHING THE INGREDIENTS

1. Place the scale on a flat, dry and stable surface.
2. To switch the scale on, touch the on/off/tare button (4) "ON/TARE" and wait until the zero indications (14) appear on the display (1).

Notes:
– The symbol (6) shown on the display (1) indicates that the scale is ready and you can start weighing.
– If the indications on the display (1) are not equal to zero, touch the "ON/TARE" button (4), the indications will be set to zero.

3. Select weight measurement units pressing the button (2) "UNIT". The following symbols will appear on the display (1):
 - «g» – weight of product(s) in grams (13);
 - «kg» – weight of product(s) in kilograms (12);
 - «lb» – weight of product(s) in pounds (11);
 - «oz» – weight of product(s) in ounces (10);
4. Put the ingredients on the weighing platform (3). The display (1) will show the weight of ingredient(s) (14) according to selected measurement units.

To switch the scale off, remove the ingredients from the platform (3) and touch the "ON/TARE" button (4) for 3 seconds.

РУССКИЙ

ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ VT-2418

Весы используются для определения веса продуктов.

ОПИСАНИЕ

1. Дисплей
2. Кнопка выбора единиц измерения «UNIT»
3. Платформа для взвешивания продуктов
4. Кнопка включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE»
5. Крышка батарейного отсека

Дисплей

6. Символ стабильного веса и устойчивой поверхности
7. Символ общего веса всех ингредиентов $\rightarrow$
8. Символ тарирования $\leftarrow$
9. Разделительный символ при взвешивании в «фунтах»
10. Вес продукта (продуктов) в унциях «oz»
11. Вес продуктов в фунтах «lb»
12. Вес продуктов в килограммах «kg»
13. Вес продуктов в граммах «g»
14. Цифровые показания веса

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весов воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей и не мойте их.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.
- Запрещается помещать на платформу для взвешивания продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.

Внимание! Устройство содержит литиевый элемент питания. Не допускайте попадания твердых элементов питания в пищевую речку.

Если ребенок проглотил элемент питания, немедленно обратиться к врачу.

- Данное устройство не предназначено для использования детьми, размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не инструктированы, а также использовать прибор лица, ответственные за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элемент питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ После транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Протрите платформу для взвешивания (3) и корпус весов мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

Установка элемента питания

- Снимите крышку батарейного отсека (5) и установите и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека (5) на место.

Примечание: При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (5) на место.

Замена элемента питания

- При низком заряде элемента питания на дисплее (1) отобразится символ «LO».
- Откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките элемент питания, установите новый элемент питания «CR2032», строго соблюдая полярность, затем закройте крышку батарейного отсека (5).
- Если весы не используются продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

Протечка элемента питания может стать причиной травм или повреждения устройства. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведенным ниже инструкциям:

- используйте только элемент питания типоразмера «CR2032»;
- запрещается перезаряжать элемент питания;
- устанавливайте элемент питания, строго соблюдая полярность;
- вынимайте элемент питания (есть жидкостный элемент не будет использоваться в течение длительного времени);
- своевременно меняйте элемент питания;
- сдавайте элемент питания в специализированные пункты для их дальнейшей утилизации;
- не допускайте замыкания зажимов питания.

ВЗВЕШИВАНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

1. Для включения весов дотроньтесь до кнопки (4) включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE» и дождитесь нулевых показаний (14) на дисплее (1).

Примечание:

- Отображение на дисплее (1) символа (6) указывает на то, что весы готовы к работе и можно начинать взвешивание.
- Если показания на дисплее (1) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE», показания обнулятся.
- 3. Выберите необходимые единицы измерения веса, прикоснитесь к кнопке (2) «UNIT». На дисплее (1) отобразятся следующие символы:
 - «g» – вес продукта (продуктов) в граммах (13);
 - «kg» – вес продукта (продуктов), килограммах (12);
 - «lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах (11);
 - «oz» – вес продукта (продуктов) в унциях (10).

4. Поместите ингредиенты для взвешивания на платформу (3). На дисплее (1) отобразится вес ингредиента (ов) (14) в зависимости от выбранных единиц измерения.

Для выключения весов уберите ингредиенты с платформы (3) и прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE» в течение 3 секунд.

Примечание: – Весы автоматически отключаются, если Вы ими не пользуетесь более 125 секунд.

Последовательное взвешивание

Если Вы хотите последовательно измерить вес нескольких ингредиентов, не убирая предыдущие с платформы (3):

1. Установите весы на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
2. Для включения весов дотроньтесь до кнопки (4) включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE» и дождитесь нулевых показаний (14) на дисплее (1).

Примечание:

- Отображение на дисплее (1) символа (6) указывает на то, что весы готовы к работе и можно начинать взвешивание.
- Если показания на дисплее (1) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE», показания обнулятся.
- 3. Выберите необходимые единицы измерения веса, прикоснитесь к кнопке (2) «UNIT». На дисплее (1) отобразятся следующие символы:
 - «g» – вес продукта (продуктов) в граммах (13);
 - «kg» – вес продукта (продуктов), килограммах (12);
 - «lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах (11);
 - «oz» – вес продукта (продуктов) в унциях (10).
- 4. Поместите на платформу (3) необходимое количество первого ингредиента, сверяясь с цифровыми показаниями (14) на дисплее (1).
- 5. Прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE», показания веса (14) на дисплее (1) обнулятся.

Примечание:

- При последовательном взвешивании ингредиентов на дисплее (1) также появляется символ тарирования (8) «T».
 - 6. Поместите на платформу (3) необходимое количество второго ингредиента, сверяясь с цифровыми показаниями (14) на дисплее (1).
 - 7. Повторяйте шаги 4, 5, 6 для последовательного взвешивания остальных ингредиентов.
 - 8. Добавление ингредиентов возможно до максимально предельного веса (10 кг).
 - 9. Снимите с платформы ингредиенты, на дисплее (1) отобразится общий вес всех ингредиентов (14).
- Примечание:**
– Появление на дисплее (1) символа «H» указывает на превышение максимально допустимого веса 10 кг. Срочно уменьшите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.
– Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание. Для этого откройте крышку батарейного отсека (5) и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место и включите весы.
– По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные сервисные центры по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.- Для выключения весов уберите ингредиенты с платформы (3) и прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE» в течение 3 секунд.

ЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду и любые другие жидкости, а также помещать их в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ВАЖНО

Электромагнитная совместимость

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таких как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульта дистанционного управления и микроволновые печи). В том случае если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы, либо отключите на время источник помех.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Весы – 1 шт.
- Элемент питания «CR2032» – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Элемент питания: 3 В, элемент питания типа «CR2032» (входит в комплект поставки)
- Максимальный предел взвешивания: 10 кг
- Минимальный предел взвешивания: 3 г
- Цена деления шкалы*: 1 г

* Для бытовых кухонных весов величина погрешности не оговаривается, поэтому в технических характеристиках она не указывается. Термин «погрешность» используется для промышленных, аналитических и медицинских весов. Эти весы имеют метрологические сертификаты, подтверждающие точность измерений. Более того, для подтверждения точности этих весов, специально утверждённые организации производят ежегодное «подтверждение точности измерений весов» (поверку).

УТИЛИЗАЦИЯ

Waste disposal

- используйте только элемент питания типоразмера «CR2032»;
- запрещается перезаряжать элемент питания;
- устанавливайте элемент питания, строго соблюдая полярность;
- вынимайте элемент питания (есть жидкостный элемент не будет использоваться в течение длительного времени);
- своевременно меняйте элемент питания;
- сдавайте элемент питания в специализированные пункты для их дальнейшей утилизации;
- не допускайте замыкания зажимов питания.

ВЗВЕШИВАНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

1. Для включения весов дотроньтесь до кнопки (4) включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE» и дождитесь нулевых показаний (14) на дисплее (1).

Примечание:

- Отображение на дисплее (1) символа (6) указывает на то, что весы готовы к работе и можно начинать взвешивание.
- Если показания на дисплее (1) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE», показания обнулятся.
- 3. Выберите необходимые единицы измерения веса, прикоснитесь к кнопке (2) «UNIT». На дисплее (1) отобразятся следующие символы:
 - «g» – вес продукта (продуктов) в граммах (13);
 - «kg» – вес продукта (продуктов), килограммах (12);
 - «lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах (11);
 - «oz» – вес продукта (продуктов) в унциях (10).
- 4. Поместите ингредиенты для взвешивания на платформу (3). На дисплее (1) отобразится вес ингредиента (ов) (14) в зависимости от выбранных единиц измерения.

Для выключения весов уберите ингредиенты с платформы (3) и прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE» в течение 3 секунд.

Примечание: – Весы автоматически отключаются, если Вы ими не пользуетесь более 125 секунд.

ЭЛЕКТРОНДЫ АСЬЮЛК ТАРАЗЫ VT-2418

Таразы өнімдердің салмағын анықтау үшін қолданылады.

СИПАТТАМАСЫ

1. Дисплей
2. Өлшеу бірліктерін таңдауыш «UNIT» түймесі
3. Азықты өлшеуге арналған платформа
4. «ON/TARE» қосу/өшіру/көзектеп өлшеу түймесі
5. Батареялық бөлік қапталы

Дисплей

6. Тұрақты салмақ пен орнықты беттің таңбасы
7. Барлық ингредиенттерді жалпы салмағының таңбасы « $\rightarrow$ »
8. Тарауға таңбасы « $\leftarrow$ »
9. Фунтпен өлшенедігі айырма таңба
10. Өнімдердің унциядағы салмағы «oz»
11. Өнімдердің фунттағы салмағы «lb»
12. Өнімдердің килограммдағы салмағы «kg»
13. Өнімдердің граммдағы салмағы «g»
14. Салмақтың цифрлік көрсеткіштері

ТҰТҚЫШЫҒА ҚСЫНЫЛАТЫН КЕҢЕСТЕР

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құралды бірінші рет пайдалануға беру алдында осы пайдалануға беру жөніндегі нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз және оны анықталмалық материал ретінде пайдалану үшін сақтаңыз.

Құралды осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсатына сай пайдаланыңыз. Құралды дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.

- Кез-келген өлшеу аспабы сияқты таразыны ұрыпты пайдалануыңыз, оған жоғары немесе төмен температура, жоғары ылғалдылық өсерін тигізбей, тікелей қол сәулесі өсерінің тиісіне жол бермеңіз және құралды құлатпаңыз.
- Таразы корпусының ішіне сұйықтықтың тиісіне жол бермеңіз, осы құрал су өтпейтін болып табылмайды. Таразыны ылғалдылық жоғары (80% астамы) жерлерде қалдыру немесе пайдалануға тыйым салынады, таразы көрсеткіштерінің дұрыстығы бұзылуына немесе оның істен шығуына жол бермеу үшін құралдың сумен немесе басқа сұйықтармен жанасуына жол бермеңіз.
- Өлшеу платформасына салмағы максималдық рұқсаты өлшеу шегінен асатын тамақ өнімдерін салуға тыйым салынады.

Назар аударыңыз! Құралдың қарама-қарсы лүтийлік қуаттандыру элементін бар. Лүтийлік қуаттандыру элементінің баланың өңісіне түсуіне жол бермеңіз. Егер бала қуаттандыру элементін жұпты қосса, дереу деріеріе хабарласыңыз.

- Осы құрал балалардың пайдалануына арналмаған, құралды балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- Дене, сенсорлық немесе жыл-сана мүмкіндіктері төмендегілерін (балаларды қоса алғанда) немесе оларды өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар баяндалмаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалар аспапты пайдалану туралы н

